



Primary Iron and Steel

June 2002

Fer et acier primaire

Juin 2002



Vol. 57, no. 6

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 41-001-XIB, is available on Internet monthly for \$5.00 CDN per issue or \$47.00 CDN for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-5338

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Vol. 57, n° 6

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n°41-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 5 \$ CDN le numéro ou 47 \$ CDN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-5338

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Table 1

Production and Shipments of Pig Iron

SCG* Code CTB*	Production				Shipments - Livraisons				
	June		Year-to-date		June		Year-to-date		
	Juin		Total cumulatif		Juin		Total cumulatif		
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	
metric - tonnes - métriques									
Pig Iron - Fonte en gueuses									
Domestic - Au Canada	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Export - Exportations	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Pig Iron - Total - Fonte en gueuses	7201.00	694 720^f	731 719	4 069 680^f	4 377 265	x	x	x	x

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Selected series available on **CANSIM II**, table 303-0010.

Certaines séries sont disponibles dans le tableau 303-0010 de **CANSIM II**.

Manufacturing, Construction and Energy Division

August 2002

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Août 2002

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Table 2
Disposition of Net Shipments¹ of Rolled Steel Products, by Product

SDC No.		Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete rein- forcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material
		Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter- mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées
metric - tonnes - métriques									
June									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	29	1 858	7 583	5 102	3 275	15 042	1 295	-
21	Motor vehicles and parts	-	-	-	-	-	34 885	1 277	-
22	Railway operating	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Railroad cars and locomotives	-	364	-	-	-	-	-	-
24	Shipbuilding	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Steel fabrication	-	1 133	2 809	3 255	27 605	11 873	766	-
32	Metal building systems	-	-	-	-	-	328	-	-
33	Contractors' products	-	18	113	10	915	678	73	-
34	Miscellaneous stamping and coating	209	-	-	-	-	261	795	-
41	Natural resources and extractive industries	-	-	-	-	351	7 499	-	-
51	Agricultural equipment	-	-	-	-	-	249	-	-
52	Non-electrical machinery	8	-	-	-	-	2 208	1 264	-
53	Electrical machinery	-	-	-	-	-	-	-	-
54	Industrial packaging material	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Pipes and tubes	-	-	-	-	-	-	-	-
62	Wire and wire products	-	-	-	500	127	5 315	60 649	-
63	Containers and closures	-	-	-	-	-	-	-	-
64	Appliances and utensils	-	-	-	-	-	-	-	-
70	Miscellaneous	7 446	-	-	-	-	-	-	-
	Total domestic shipments	7 692	3 373	10 505	8 867	32 273	78 338	66 119	-
	Total domestic alloy shipments	217	-	-	-	-	24 993	348	-
Export ² (for final sale)									
81	United States	9 272	3 935	15 480	5 252	-	46 687	62 911	-
82	Other countries	-	-	228	-	-	16 357	578	-
	Total disposition	16 964	7 308	26 213	14 119	32 273	141 382	129 608	-
	Total alloy shipments	6 447	-	-	-	-	49 914	502	-
	Producers' interchange, for sale	x	-	-	-	-	3 966	536	-
	Export ² for conversion and return	15 382	-	-	-	-	354	-	-
	Imports by producers (including conversion)	97 373	-	-	-	-	452	-	-

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes¹ de laminages d'acier, par produit

Cold finished bars	Plates ³	Hot rolled sheets and coils ³	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N ^o du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes ³	Tôles et bobines laminées à chaud ³	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
4 605	38 865	171 405	40 342	2 018	50 942	342 361	Livraisons intérieures	
2 276	-	98 005	22 256	-	67 061	225 760	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
-	-	-	-	-	-	-	Véhicules automobiles et pièces	21
-	2 512	671	-	-	-	3 547	Exploitation de chemin de fer	22
-	24	-	-	-	-	24	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
159	7 537	6 817	191	-	400	62 545	Construction de navires	24
-	-	-	-	-	3 199	3 527	Fabrication d'acier	31
21	247	3 084	2 151	-	37 822	45 132	Ensembles de constructions métalliques	32
512	-	3 804	7 791	-	25 456	38 828	Produits des entrepreneurs	33
114	-	-	-	-	15	7 979	Divers emboutissage et revêtement	34
118	289	-	-	-	-	656	Ressources naturelles et industries de l'extraction	41
267	2 432	-	361	-	-	6 540	Matériel agricole	51
-	-	-	7 645	-	1 061	8 706	Machines non électriques	52
-	-	1 247	16 289	58	-	17 594	Machines électriques	53
35	2 779	131 151	4 777	-	4 071	142 813	Matériel d'emballage industriel	54
753	-	-	566	-	76	67 986	Tuyaux et tubes	61
-	-	-	-	18 321	-	18 321	Fils et produits en fils	62
-	-	-	6 398	-	2 603	9 001	Récipients, contenants, conteneurs et fermetures	63
688	-	-	-	-	-	8 134	Appareils et ustensiles	64
-	-	-	-	-	-	-	Divers	70
9 548	54 685	416 184	108 767	20 397	192 706	1 009 454	Total livraisons intérieures	
445	5 458	-	3 129	-	-	34 590	Total livraisons intérieures d'alliages	
							Exportation ² (vente finale)	
7 753	11 222	61 459	15 156	5 990	19 707	264 824	États-Unis	81
242	689	13 615	261	1 265	1 217	34 452	Autres pays	82
17 543	66 596	491 258	124 184	27 652	213 630	1 308 730	Total des livraisons	
1 587	5 661	-	5 038	-	-	69 149	Total des livraisons d'alliages	
-	-	-	x	-	62	59 486	Transferts entre producteurs, pour la vente	
25	84	-	-	-	-	15 845	Exportations ² pour transformation et retour	
341	4 086	14 161	9 241	-	-	125 654	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Table 2
Disposition of Net Shipments¹ of Rolled Steel Products, by Product - Concluded

	Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete reinforcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material	
	Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter-mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées	
metric - tonnes - métriques									
Year-to-date									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	220	14 491	51 845	28 959	29 013	100 516	4 740	-
21	Motor vehicles and parts	-	-	-	-	-	202 003	7 002	-
22	Railway operating	-	-	-	-	-	1 239	-	-
23	Railroad cars and locomotives	-	3 103	-	-	-	-	-	-
24	Shipbuilding	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Steel fabrication	-	6 324	14 531	14 276	162 985	76 273	3 598	-
32	Metal building systems	-	-	-	-	-	1 082	-	-
33	Contractors' products	-	99	774	40	12 226	1 482	675	-
34	Miscellaneous stamping and coating	1 254	-	-	324	-	6 951	4 492	-
41	Natural resources and extractive industries	-	-	-	-	3 523	64 231	-	-
51	Agricultural equipment	-	-	-	-	-	1 518	-	-
52	Non-electrical machinery	48	-	-	-	-	11 685	6 417	-
53	Electrical machinery	-	-	-	-	-	-	-	-
54	Industrial packaging material	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Pipes and tubes	-	-	-	-	-	-	-	-
62	Wire and wire products	-	-	-	2 845	418	34 770	354 952	-
63	Containers and closures	-	-	-	-	-	-	-	-
64	Appliances and utensils	-	-	-	-	-	-	-	-
70	Miscellaneous	7 446	-	-	-	-	-	-	-
	Total domestic shipments	8 968	24 017	67 150	46 444	208 165	501 750	381 876	-
	Total domestic alloy shipments	1 302	-	-	-	-	149 843	1 693	-
Export ² (for final sale)									
81	United States	73 525	25 438	94 420	34 201	-	255 883	376 723	-
82	Other countries	4 070	-	958	86	-	94 909	1 918	-
	Total disposition	86 563	49 455	162 528	80 731	208 165	852 542	760 517	-
	Total alloy shipments	38 250	-	-	-	-	286 520	2 413	-
	Producers' interchange, for sale	x	-	-	-	-	21 400	1 838	-
	Exports ² for conversion and return	15 432	-	-	-	-	2 124	-	-
	Imports by producers (including conversion)	185 948	-	-	-	196	2 222	-	-

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes¹ de laminages d'acier, par produit - fin

Cold finished bars	Plates ³	Hot rolled sheets and coils ³	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N ^o du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes ³	Tôles et bobines laminées à chaud ³	Tôles et feuillets, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
27 962	258 820	1 018 721	292 247	15 315	319 514	2 162 363	Total cumulatif	
14 243	87	592 805	139 396	-	407 442	1 362 978	Livraisons intérieures	
-	-	-	-	-	-	1 239	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
-	8 796	1 561	-	-	-	13 460	Véhicules automobiles et pièces	21
-	1 113	-	-	-	-	1 113	Exploitation de chemin de fer	22
877	38 302	30 429	653	-	2 806	351 054	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
-	501	-10	-	-	13 777	15 350	Construction de navires	24
249	378	16 439	10 980	-	180 213	223 555	Fabrication d'acier	31
3 038	-	22 947	47 132	-	124 442	210 580	Ensembles de constructions métalliques	32
863	-	375	2	3	208	69 205	Produits des entrepreneurs	33
1 055	999	18	-	-	-	3 590	Divers emboutissage et revêtement	34
1 551	14 786	-	1 483	-	-	35 970	Ressources naturelles et industrie de l'extraction	41
-	-	-	44 273	-	6 310	50 583	Matériel agricole	51
-	-	8 012	76 536	452	-	85 000	Machines non électriques	52
247	34 499	858 788	31 535	-	26 185	951 254	Machines électriques	53
4 375	-	-	3 750	-	263	401 373	Matériel d'emballage industriel	54
-	-	-	-	125 410	-	125 410	Tuyaux et tubes	61
-	-	-	37 311	-	15 080	52 391	Fils et produits en fils	62
3 287	-	-	-	-	-	10 733	Récipients, contenants, conteneur et fermetures	63
57 747	358 281	2 550 085	685 298	141 180	1 096 240	6 127 201	Appareils et ustensiles	64
2 605	28 079	-	17 407	-	-	200 929	Divers	70
							Total livraisons intérieures	
							Total livraisons intérieures d'alliages	
							Exportation ² (vente finale)	
50 280	94 954	341 425	55 491	33 663	113 936	1 549 939	États-Unis	81
1 452	16 165	48 850	4 284	10 590	14 325	197 607	Autres pays	82
109 479	469 400	2 940 360	745 073	185 433	1 224 501	7 874 747	Total des livraisons	
9 457	30 110	-	30 573	-	-	397 323	Total des livraisons d'alliages	
-	-	3 425	x	-	62	387 800	Transferts entre producteurs, pour la vente	
150	691	-	-	-	-	18 397	Exportations ² pour transformation et retour	
2 046	24 438	51 684	28 157	-	44	294 735	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Table 3
Pig Iron and Scrap Charged to Steel Furnaces

	SCG* Code CTB*	June - Juin		Year-to-date - Total cumulatif	
		2001	2002	2001	2002
metric - tonnes - métriques					
Pig iron including pre-reduced iron - Fonte en gueuses y compris fer préréduit	72.01	720 148	767 127	4 212 645	4 578 078
Scrap - Ferraille					
Own make - De propre fabrication	72.04	193 245	203 754	1 109 162	1 222 059
Purchased - Achetée	72.04	535 015	538 153	2 951 587	3 348 251
Pig iron and scrap - Total - Fonte en gueuses et ferraille		1 448 408	1 509 034	8 273 394	9 148 388

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Table 4
Production and Shipments of Steel, Primary Forms

	SCG* Code CTB*	Production		Shipments - Livraisons	
		2001	2002	2001	2002
metric - tonnes - métriques					

June - Juin

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique		563 335	561 618	50 430	71 194
Basic oxygen - Four à oxygène		750 649	816 161	-	-
Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires		1 313 984	1 377 779	50 430	71 194

Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus

Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		1 286 939	1 353 883	43 170	63 539
---	--	-----------	-----------	--------	--------

Year-to-date - Total cumulatif

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique		3 102 809	3 432 590	374 652	442 300
Basic oxygen - Four à oxygène		4 382 922	4 814 724	-	-
Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires		7 485 731	8 247 314	374 652	442 300

Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus

Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		7 344 334	8 092 933	335 742	390 084
---	--	-----------	-----------	---------	---------

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Table 5
Disposition of Shipments of Steel Castings

Tableau 5
Écoulement des livraisons de moulages d'acier

	SCG* Code CTB*	Shipments - Livraisons	
		June Juin	Year-to-date Total cumulatif
metric - tonnes - métriques			
Wholesalers and warehouses - Commerces de gros et entrepôts		-	-
Export - Exportation		x	x
Automotive and aircraft industries - Industries de l'automobile et de l'aéronautique		-	-
Agricultural (including implement and equipment manufacturers) - Agriculture (y compris les fabricants d'instruments et de matériel agricole)		-	-
Construction (steel fabrication and metal building systems) - Construction (fabrication d'acier et ensembles de constructions métalliques)	7325.99.2	x	x
Machinery and tools (including electrical machinery, non-electrical machinery and industrial packaging equipment) - Machines et outils (y compris les machines électriques, les machines non électriques et matériel d'emballage industriel)		x	x
Natural resources and extractive industries (including mining, lumbering, quarrying, oil and gas) (including refineries, etc.) - Ressources naturelles et industries de l'extraction (y compris l'industrie minière, l'exploitation du bois-d'oeuvre, les carrières, le pétrole et le gaz (y compris les raffineries, etc.))		502	2 633
Railway operating - Exploitation de chemin de fer		x	x
Railroad cars and locomotives - Wagons et locomotives de chemin de fer		x	x
Shipbuilding - Construction de navires		-	x
Miscellaneous (including grinding balls, railway car wheels and all other) - Divers (y compris les boulets broyants, les roues wagons de chemin de fer et tous autres)		x	x
Total		x	x
Production - Production		9 015	49 524

Footnotes

- ¹ Compiled by principal consuming industries, according to distribution of shipments reported by iron and steel mills.
- ² These data include exports reported by steel producers only and are not the same as published in Statistics Canada Catalogue no. 65-004-XPB - Exports by Commodities.
- ³ Effective January 2000, producers have changed the way they report hot rolled products. The result is a change in definitions. "Plates including plates for pipes and tubes" becomes "Plates". "Hot rolled sheet and strip" becomes "Hot rolled sheets and coils" and now includes all hot rolled flat products in coils, regardless of thickness.

Symbols

- * Standard Classification of Goods (SCG code).
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- ^r revised figures.
- x confidential, suppressed to meet requirements of the Statistics Act.

Note

Total may not add due to rounding.

Renvois

- ¹ Chiffres calculés à partir des livraisons aux principaux clients déclarées par les sidérurgies.
- ² Ces données représentent les exportations rapportées par les producteurs d'acier seulement et ne sont pas identiques aux données publiées dans la publication Exportations des marchandises (n° 65-004-XPB au catalogue).
- ³ À partir de janvier 2000, les producteurs ont changé la façon de rapporter leur produits plats laminés à chaud. Il en découle un changement de définitions. "Tôles fortes y compris pour tuyaux et tubes" devient "Tôle fortes". "Tôles et feuillards laminés à chaud" devient "Tôles et bobines laminées à chaud" et contient maintenant tout les produits plat laminés à chaud en bobines, sans tenir compte de l'épaisseur.

Signes conventionnels

- * Classification type des biens (code CTB).
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.

Nota

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

Explanatory Notes

Data Quality

This survey measures the production and shipments of primary iron and steel. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of the well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the Annual Survey of Manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the Monthly Survey of Manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and nonresponse error. Based on the 1998 ASM, production published in this survey account for 100% of the total volume of primary steel produced. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Cat. no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas). In addition, a service on Products Shipped by Canadian Manufacturers (31CO020) is available from the Marketing and Dissemination Section at (613) 951-9497 (manufact@statcan.ca).

For general information or to order data, contact the Dissemination Officer (1-866-873-8789; 613-951-9497; manufact@statcan.ca), Manufacturing, Construction and Energy Division.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Notes explicatives

Qualité des données

Cette enquête mesure la production et livraisons du fer et acier primaire. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de l'état général de cette industrie et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle des manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (EMIM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1998, la production publiée dans cette enquête représente 100% du volume total d'acier primaire fabriqué. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada : niveaux national et provincial). De plus, un service sur les Produits livrés par les fabricants canadiens (31CO020) est disponible en communiquant avec la Section de marketing et diffusion au (613) 951-9497 (manufact@statcan.ca).

Pour plus de renseignements ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.
